

**Dohoda 41/77/30**  
**uzavretá medzi**

**MARTEK MEDICAL SK a.s.**, so sídlom Bencúrova 10, 040 01 Košice, IČO: 31 708 030, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel Sa, vložka číslo 608/V, bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., číslo účtu: [REDACTED] zastúpená na základe plnomocenstva MUDr. Danielom Chovanom, MPH

(ďalej len „veriteľ“),

a

**Univerzitná nemocnica Martin**, so sídlom Kollárova 2, 036 59 Martin, IČO: 365 327, zastúpená Prof. MUDr. Petrom Bánovčinom, CSc., riaditeľom

(ďalej len „dlžník“)

Veriteľ a dlžník sú v ďalšom texte dohody spoločne označované aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto dohodu (ďalej „dohoda“), ktorej predmet a základné ustanovenia sú v súlade s Memorandom č. 77, ktoré bolo uzavreté dňa 29. 09. 2011 medzi veriteľom a zriaďovateľom dlžníka (ďalej len „Memorandum“).

### **Článok I**

1. Veriteľ má voči dlžníkovi ku dňu uzavretia tejto dohody nárok na zaplatenie splatných nezaplatených pohľadávok (istiny) v celkovej výške 60 421,96 € (slovom šesťdesiatštyristodvadsaťjeden eur a deväťdesiatšesť eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v bode 1. vznikli na základe splatných nezaplatených faktúr, ktoré veriteľ vystavil dlžníkovi za plnenia, ktoré dlžníkovi poskytol na základe zmlúv uzavretých medzi veriteľom a dlžníkom; špecifikácia zmlúv a faktúr tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

### **Článok II** **Predmet dohody**

1. Veriteľ sa touto dohodou zaväzuje poskytnúť dlžníkovi zľavu z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) splatných nezaplatených pohľadávok vrátane dane z pridanej hodnoty tak, že dlžník bude povinný zaplatiť veriteľovi namiesto sumy uvedenej v čl. I bod 1. tejto dohody sumu, ktorá po poskytnutej zľave predstavuje 59 817,74 € (slovom päťdesiatdeväťtisícosemstosedemnáť eur a sedemdesiatštyri eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška poskytnutej zľavy z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) je uvedená pri každej jednotlivéj faktúre v prílohe č. 1 tejto dohody; príloha č. 1 tejto

dohody obsahuje najmä: označenie zmluvy, poradové číslo faktúry, dátum jej splatnosti, zostatok pôvodnej dlžnej splatnej sumy (istiny) v €, výšku poskytnutej zľavy pri konkrétnej faktúre v €, zostatok dlžnej istiny v € po odpočítaní poskytnutej zľavy (nová istina), výšku dane z pridanej hodnoty v € z novej istiny, t.j. zo zdaniteľného plnenia po poskytnutí zľavy, a výšku novej istiny vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi sumu uvedenú v čl. II bod 1. tejto dohody, t.j. sumu 59 817,74 €, a to najneskôr do 15 dní od účinnosti tejto dohody, na vyššie uvedený bankový účet veriteľa; dňom zaplataenia sa pre účely tejto dohody rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet veriteľa v jeho banke (ďalej len „deň zaplataenia“).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom zaplataenia sumy uvedenej v bode 2. tohto článku zaniká zvyšný splatný dlh; to znamená, že dňom zaplataenia zanikajú všetky splatné nezaplataené pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v čl. I bod 1. tejto dohody a špecifikované v prílohe č. 1 tejto dohody, a to vrátane ich akéhokoľvek príslušenstva, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných sankcií, zákonných sankcií, trov súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nárokov na náhradu škody, a iných nákladov veriteľa spojených s uplatnením pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že dňom zaplataenia zaniká aj splatné nezaplataené príslušenstvo pohľadávok, ktoré zanikli splnením pred dňom uzavretia tejto dohody, t.j. úroky, úroky z omeškania, zmluvné sankcie, zákonné sankcie, trovy súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nároky na náhradu škody, a iné náklady veriteľa spojené s uplatnením príslušenstva týchto zaniknutých pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia.

4. Veriteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní odo dňa zaplataenia vykonať na vlastné náklady všetky právne úkony potrebné na zastavenie súdnych, exekučných a iných konaní, ktorými si voči dlžníkovi uplatnil tieto zaniknuté pohľadávky alebo ich príslušenstvo, ako aj všetky právne úkony potrebné pre oznámenie a zaznamenanie zániku ich zabezpečenia, vrátane výmazu zabezpečenia v príslušných evidenciách (kataster nehnuteľností, notársky register záložných práv, a pod.), ako aj vrátenie zabezpečenia, ak bolo odovzdané veriteľovi alebo ním poverenej alebo určenej tretej osobe.

5. Dlžník sa zaväzuje poskytnúť veriteľovi potrebnú súčinnosť za účelom splnenia záväzkov veriteľa podľa bodu 4.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom pohľadávok podľa tohto článku tejto dohody nezanikajú zmluvy, na základe ktorých tieto pohľadávky vznikli.


### **Článok III Osobitné ustanovenie**


Dlžník ako povinná osoba, v súlade s ust. § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) zašle túto dohodu v elektronickej podobe Úradu vlády SR na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po doručení písomného osvedčenia o zhode podmienok tejto dohody s Memorandom (osvedčenie o zhode vydá Komisia pre finančnú stabilizáciu v zmysle Štatútu a rokovacieho poriadku Komisie pre finančnú stabilizáciu č. Z36534/2011-OP zo dňa 7. júla 2011).

## Článok IV Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť, v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmena tejto dohody je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Vo veciach neupravených touto dohodou sa tento zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov
4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody, pokiaľ pri uzatváraní tejto dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Martine, dňa 10. októbra 2011

  
\_\_\_\_\_  
Za veriteľa:  
MUDr. Daniel Chovan, MPH.  
na základe plnej moci  
MARTEK MEDICAL SK a.s.

  
\_\_\_\_\_  
Za dlžníka:  
Prof. MUDr. Peter Bánovčín, CSc.  
riaditeľ  
Univerzitná nemocnica Martin

Univerzitná nemocnica Martin  
Kollárova 2, 036 59 Martin  
②

Dohoda číslo: 41/77/30

Veriteľ: MARTEK MEDICAL SK a.s. Košice

číslo faktúry	interné číslo	splatnosť	istina v € vrátane DPH	rozdiel v %	rozdiel v €	výška 99 % istiny v €
552109410	201011935	06.11.2010	2 050,90	1	20,51	2 030,39
552109396	201011936	06.11.2010	2 050,90	1	20,51	2 030,39
552109554	201012086	13.11.2010	806,52	1	8,07	798,45
552109496	201012087	13.11.2010	5 719,63	1	57,20	5 662,43
552110318	201012607	04.12.2010	1 962,76	1	19,63	1 943,13
552110319	201012608	04.12.2010	14,78	1	0,15	14,63
552111267	201013353	31.12.2010	1 167,53	1	11,68	1 155,85
552111266	201013348	31.12.2010	1 962,76	1	19,63	1 943,13
552112004	201013730	15.01.2011	207,31	1	2,07	205,24
1552101104	201106374	05.03.2011	793,41	1	7,93	785,48
1552103024	201107371	16.04.2011	1 586,82	1	15,87	1 570,95
1552103162	201107655	25.04.2011	2 335,50	1	23,36	2 312,15
1552103153	201107657	25.04.2011	1 469,27	1	14,69	1 454,58
1552103341	201108021	09.05.2011	407,88	1	4,08	403,80
1552103409	201108103	14.05.2011	391,28	1	3,91	387,37
1552104018	201108216	16.05.2011	2 771,55	1	27,72	2 743,83
1552104021	201108219	16.05.2011	1 553,92	1	15,54	1 538,38
1552105183	201109442	02.07.2011	611,99	1	6,12	605,87
1552106337	201110233	08.08.2011	1 554,62	1	15,55	1 539,07
1552108110	201111420	24.08.2011	1 719,52	1	17,20	1 702,32
1552107185	201110793	29.08.2011	1 113,22	1	11,13	1 102,09
1552107217	201110796	29.08.2011	2 339,54	1	23,40	2 316,14
1552107214	201110797	29.08.2011	307,99	1	3,08	304,91
1552107270	201110879	03.09.2011	1 167,24	1	11,67	1 155,57
1552107332	201111023	10.09.2011	3 628,60	1	36,29	3 592,31
1552108143	201111468	26.09.2011	1 962,76	1	19,63	1 943,13
1552108209	201111547	01.10.2011	442,13	1	4,42	437,71
1552108246	201111607	03.10.2011	1 550,23	1	15,50	1 534,73
1552108305	201111645	08.10.2011	40,34	1	0,40	39,94
1552108339	201111737	10.10.2011	231,00	1	2,31	228,69
1552108362	201111778	15.10.2011	1 001,89	1	10,02	991,87
1552109060	201111897	22.10.2011	1 180,14	1	11,80	1 168,34
1552109087	201112008	24.10.2011	531,88	1	5,32	526,56
1552109161	201112161	29.10.2011	2 110,11	1	21,10	2 089,01
1552109270	201112284	05.11.2011	1 796,14	1	17,96	1 778,18
1552109263	201112286	05.11.2011	693,00	1	6,93	686,07
1552109310	201112330	07.11.2011	1 312,33	1	13,12	1 299,21
1552109412	201112479	14.11.2011	3 566,61	1	35,67	3 530,94
1552110065	201112652	19.11.2011	1 972,87	1	19,73	1 953,14
1552110066	201112653	19.11.2011	2 335,09	1	23,35	2 311,74
<b>SPOLU:</b>			<b>60 421,96</b>		<b>604,22</b>	<b>59 817,74</b>

Dlžná suma bude uhradená jednou čiastkou, variabilný symbol bude číslo dohody.

MUDr. Daniel CHOVAN, MPH  
MARTEK MEDICAL SK a.s.

člen predstavenstva

Univerzitná nemocnica Martin

Kollárova 2, 036 59 Martin

②

Prof. MUDr. Peter Bánovčín, CSc.

riaditeľ UNM

## PLNOMOCENSTVO

Obchodná spoločnosť MARTEK MEDICAL SK a.s. so sídlom v Košiciach, Bencúrova 10, IČO: 31708030, zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo: 608/V, zastúpená MUDr. Erikou BILOU, predsedkyňou predstavenstva, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], bytom [REDACTED] a JUDr. Martinom MACHOM, členom predstavenstva, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], bytom [REDACTED], Slovenská republika, týmto

s p l n o m o c ň u j e

člena predstavenstva:

**MUDr. Daniel CHOVAN, MPH**

Dátum narodenia: [REDACTED]

Rodné číslo: [REDACTED]

Bytom: [REDACTED]

aby zastupoval obchodnú spoločnosť MARTEK MEDICAL SK a.s. pri uzatváraní dohôd s dlžníkmi v pôsobnosti Ministerstva zdravotníctva SR a Ministerstva obrany SR, a to v zmysle Memoranda č. 77 zo dňa 29.09.2011 uzavretého medzi spoločnosťou MARTEK MEDICAL SK a.s. a Komisiou pre finančnú stabilizáciu, zriadenou Ministerstvom zdravotníctva SR. Splnomocnený je oprávnený zastupovať spoločnosť MARTEK MEDICAL SK a.s. vo všetkých veciach týkajúcich sa uzatvárania predmetných dohôd a vykonávať v danej veci všetky právne úkony, vyjednávať podmienky, podpisovať dohody, potvrdzovať, prijímať doručované písomnosti, a to všetko v rovnakom rozsahu, v akom by bol zastúpený v zastupovanej veci oprávnený konať sám.

Plnomocnenstvo sa udeľuje na dobu určitú a platí do 15.10.2011.

V Košiciach, dňa 3. októbra 2011

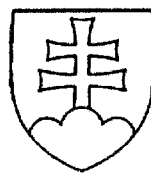
[REDACTED]  
**MUDr. Erika BILÁ**  
predseda predstavenstva

[REDACTED]  
**JUDr. Martin MACH**  
člen predstavenstva

Udelené plnomocnenstvo prijímam v plnom rozsahu.

V Košiciach, dňa 3. októbra 2011

[REDACTED]  
**MUDr. Daniel CHOVAN, MPH**

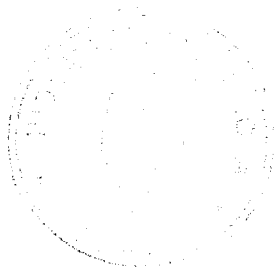


## OSVEDČENIE

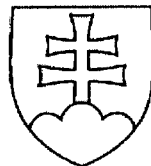
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **MUDr. Erika BILÁ**, dátum narodenia [redacted] r.č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo [redacted] ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov prideliť podpisu poradové číslo **O 635289/2011**.

Košice dňa 4.10.2011



[redacted]  
Jana Človičková  
zamestnanec poverený  
notárom

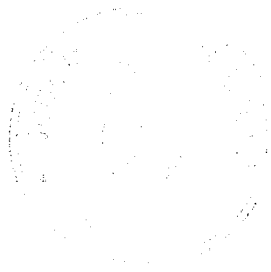


## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **JUDr. Martin MACH**, dátum narodenia [redacted] r.č. [redacted] bytom [redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov prideliť podpisu poradové číslo **O 635290/2011**.

Košice dňa 4.10.2011



[redacted]  
Jana Človičková  
zamestnanec poverený  
notárom

**Upozornenie!** Notár legalizáciu neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)